

Regulamin konkursu
II Forum bez barier
Open call na audiodeskrypcję i napisy
Organizator: Centrum Kultury ZAMEK w Poznaniu

Informacje ogólne

1. Regulamin „Forum bez barier – Open call na audiodeskrypcje i napisy– edycja 2025”, zwany dalej „Regulaminem”, określa ogólne zasady organizacji i przeprowadzania ww. przedsięwzięcia, zwanego dalej „Open call na audiodeskrypcje i napisy”.
2. Niniejszy Regulamin stanowi integralną część zgłoszenia uczestnictwa w „Open call na audiodeskrypcje i napisy”. Szczegółowa informacja o programie „Open call na audiodeskrypcje i napisy” dostępna jest na stronie internetowej: <https://ckzamek.pl/artykuly/12270-open-call-dla-dystrybutorow-kinowych-na-audiodeskr/>
3. Organizatorem „Open call’a na audiodeskrypcje i napisy” jest Centrum Kultury Zamek w Poznaniu (61- 809) z siedzibą przy ulicy Św. Marcin 80/82, zwane w Regulaminie „Organizatorem”. Wszelkie kwestie związane z organizacją „Open call’a na audiodeskrypcje i napisy” należy kierować na adres: Centrum Kultury ZAMEK, ul. Św. Marcin 80/82 61-809 Poznań, tel.: +48 61 64 65 208, lub a.gruszczynska@ckzamek.pl
4. „Open call na audiodeskrypcje i napisy” to działanie polegające na wyborze trzech zagranicznych filmów fabularnych będących w polskiej dystrybucji, do których Organizator sfinansuje audiodeskrypcje oraz napisy sdh, a następnie przekaze Dystrybutorowi danego filmu bezpłatną licencję na wyświetlanie audiodeskrypcji oraz napisów sdh wraz z filmem. Jego celem jest promowanie i wspieranie firm dystrybucyjnych (zwanych dalej Dystrybutorami) w realizowaniu przedsięwzięć z zakresu dostępnej kultury filmowej. Podejmowanie tego typu inicjatyw ma służyć poprawie stanu dostępności kultury filmowej w Polsce.

I. Organizacja „Open call’a na audiodeskrypcje i napisy”

1. Otwarty nabór pełnometrażowych filmów fabularnych, animowanych lub dokumentalnych (czyli takich, których czas trwania przekracza 60 minut) odbywa się za pomocą formularza zgłoszeniowego dostępnego na stronie

<https://ckzamek.pl/artykuly/12270-open-call-dla-dystrybutorow-kinowych-na-auidodeskr/> do dnia 31 stycznia 2025 roku do godziny 23:59.

2. Zgłaszane w formularzu filmy muszą zawierać krótki opis fabuły oraz plan promocji, uwzględniający najbardziej adekwatne kanały komunikacji dla osób niewidomych/słabowidzących oraz osób niesłyszących/słabosłyszących.
3. Do formularza Dystrybutor zobowiązany jest dołączyć zwiastun filmu z polskimi napisami.
4. Dystrybutorzy, których filmy zostaną wybrane do realizacji są zobowiązani do udziału w webinarze nt. potrzeb oraz sposobów komunikacji wśród osób niewidomych i słabowidzących oraz osób słabosłyszących i niesłyszących, który zostanie zorganizowany przez Organizatora w terminie odpowiadającym wszystkim nagrodzonym.
5. Przez „audiodeskrypcję” w rozumieniu niniejszego regulaminu należy rozumieć: werbalny, dźwiękowy opis obrazu i treści wizualnych zawartych w audycji audiowizualnej, przeznaczony dla osób niepełnosprawnych z powodu dysfunkcji narządu wzroku, umieszczony w audycji lub rozpowszechniany równocześnie z audycją.
6. Przez „napisy sdh” należy rozumieć napisy umożliwiające osobom z dysfunkcją słuchu jak najpełniejszy odbiór utworów audiowizualnych – zapewniając tym grupom widzów nie tylko zrozumienie treści filmu, ale też satysfakcję z jego odbioru. Cele te można osiągnąć poprzez jak najdoskonalsze odwzorowanie ścieżki dźwiękowej w słowie. Dlatego oprócz dialogów napisy powinny zawierać np. niewerbalne wypowiedzi bohaterów (okrzyki i pomruki wyrażające emocje), informacje o istotnych dźwiękach, odgłosach i tle muzycznym oraz informacje ułatwiające identyfikację bohaterów.

II. Warunki uczestnictwa w konkursie

1. Uczestnictwo w konkursie jest bezpłatne.
2. W konkursie uczestniczyć mogą osoby prawne – firmy, jednoosobowe działalności gospodarcze oraz organizacje pozarządowe zajmujące się dystrybucją filmów pełnometrażowych na terenie Rzeczypospolitej Polskiej. Zgłaszane filmy muszą mieć zaplanowaną premierę w 2025 lub 2026 roku.
3. Każdy podmiot może zgłosić maksymalnie 4 tytuły filmów. Każdy film musi być zgłoszony na osobnym formularzu zgłoszeniowym.
4. Warunkiem uczestnictwa jest przesłanie formularza drogą elektroniczną za pośrednictwem formularza zgłoszeniowego dostępnego na stronie

<https://ckzamek.pl/artykuly/12270-open-call-dla-dystrybutorow-kinowych-na-audiodeskr/> wraz ze zwiastunem zgłaszanego filmu do dnia 31 stycznia 2025 roku do godziny 23.59.

5. Organizator zastrzega sobie prawo do przedłużenia naboru w przypadku braku wystarczającej liczby zgłoszeń.
6. Zgłoszenie uczestnictwa w konkursie jest równoznaczne z zapoznaniem się z treścią niniejszego Regulaminu i akceptacją zawartych w nim warunków.

III. Skład i obrady Komisji

1. Zwycięskie tytuły wybierze 5-osobowa Komisja, w skład której wejdą przedstawiciele Centrum Kultury ZAMEK oraz osoby związane z organizacjami wspierającymi osoby z niepełnosprawnościami, w tym samorzecznicy i samorzeczniczki.
2. Członkowie Komisji związani w jakikolwiek sposób z którymkolwiek ze zgłaszających udział w konkursie, zostaną wyłączeni z obrad Komisji.
3. Zwycięzcy konkursu (trzy filmy pełnometrażowe fabularne, animowane lub dokumentalne) zostaną ogłoszeni w dniu 25 lutego 2025 roku podczas Gali wręczenia nagród II Forum bez barier.
4. Wybór Komisji jest ostateczny i nie podlega odwołaniu.

IV. Prawa i obowiązki Organizatora

1. Organizator zapewnia sfinansowanie audiodeskrypcji, ścieżki lektorskiej, napisów sdh, produkcji suplementu do kopii DCP do 3 pełnometrażowych zagranicznych filmów fabularnych, animowanych lub dokumentalnych. Wysokość kwoty finansowania audiodeskrypcji i napisów każdego filmu nie może przekraczać 8 000,00 złotych (słownie: osiem tysięcy złotych) netto. Dokładna kwota otrzymania finansowania zależeć będzie od długości filmu i zostanie ustalona po ogłoszeniu wyników konkursu „Open call na audiodeskrypcję” w terminie do 30 dni od ogłoszenia wyników.
2. Organizator sporządzi z każdym zwycięzcą konkursu oddzielną umowę dotyczącą realizacji audiodeskrypcji (określającą szczegółowo: warunki licencji, warunki informowania o audiodeskrypcji, zobowiązania Dystrybutora).
3. Organizator dostarczy kinom planszę informacyjną zawierającą logotypy: CK ZAMEK, Kina bez barier, Miasta Poznania z informacją „Audiodeskrypcję do

filmu i napisy SDH sfinansowano ze środków CK ZAMEK i Miasta Poznań w ramach projektu Cinema Without Barriers”.

V. Prawa i obowiązki Zwycięzców konkursu

1. Realizacja działania w ramach konkursu będzie określona oddzielną umową Organizatora ze Zwycięzcą konkursu.
2. Dystrybutor, którego film wybrany zostanie do opracowania audiodeskrypcji zobowiązany jest:
 - a) Za otrzymane środki od Organizatora, zlecić przygotowanie profesjonalnemu studiu wykonującemu usługi audiodeskrypcji i napisów sdh, przygotowanie audiodeskrypcji i napisów sdh;
 - b) utworzyć suplement do kopii DCP;
 - c) dostarczać kinom planszę informacyjną zawierającą logotypy: CK ZAMEK, Cinema Without Barriers (Kina bez barier), Miasta Poznania z informacją „Audiodeskrypcję do filmu i napisy SDH sfinansowano ze środków CK ZAMEK i Miasta Poznań w ramach projektu Cinema Without Barriers” oraz zapewnić jej wyświetlanie przed pokazami z audiodeskrypcją i napisami SDH;
 - d) zapewnić wyświetlanie dofinansowanego tytułu w Kinie Pałacowym w Poznaniu oraz w minimum 5 kinach w różnych miastach na terenie Rzeczypospolitej Polskiej w okresie 6 miesięcy od premiery kinowej pod rygorem zwrotu kosztów wykonania audiodeskrypcji i napisów w przypadku niezrealizowania 5 projekcji.

VI. Postanowienia końcowe

1. Zgłoszenie uczestnictwa w konkursie jest równoznaczne z akceptacją niniejszego Regulaminu.
2. Organizator zastrzega sobie prawo do zmian Regulaminu. Zmiany wchodzi w życie w terminie 7 dni od dnia ich zamieszczenia na stronie internetowej <https://ckzamek.pl/artykuly/12270-open-call-dla-dystrybutorow-kinowych-na-audiodeskr/>
3. Regulamin wchodzi w życie z dniem publikacji na stronie <https://ckzamek.pl/artykuly/12270-open-call-dla-dystrybutorow-kinowych-na-audiodeskr/>

